

The White House Ghosts – (Beyaz Saray Hayaletleri)

Retold by S.E. Schlosser

It is said that Lincoln's ghost haunts the White House.	Lincoln'ün hayaletinin Beyaz Saray'ı mesken tuttuğu söylenir.
He appears in the room where the Lincoln bed is kept.	Lincoln, yatağının saklandığı odada görünür.
Harry Truman once responded to a 3 o'clock knock on his door and found no one there.	Bir keresinde Harry Truman sabah üçte çalan kapıya baktığında hiç kimseyi bulamamış.
He attributed the knock to Lincoln.	Kapı tıklamasını Lincoln'e yoruyor.
Lincoln is said to return to the White House when the security of the country is at risk.	Ülkenin güvenliği risk altındayken Lincoln'ün Beyaz Saray'a geri döndüğü söylenir.
He strides up and down the second floor hallway, raps at doors, and stands by certain windows with his hands clasped behind his back.	İkinci kat koridorunda bir aşağı bir yukarı yürüyüp, kapıları çalıp, ellerini arkasında kavuşturup belirli pencerelerin önünde durur.
One staff member claimed to have seen Lincoln sitting on his bed pulling on his boots.	Bir çalışan Lincoln'ün kendi yatağında oturduğunu ve çizmelerini çektiğini gördüğünü iddia etmiştir.
A bodyguard to President Harrison was kept awake many nights trying to protect the president from mysterious footsteps he heard in the hall.	Başkan Harrison'ın korumalarından biri koridorda duyduğu ayak seslerinden başkanı korumaya çalışarak birçok geceler uyanık kalmıştır.
He grew so tired and worried;	O kadar yorgun ve tedirgin bir hale gelmiş ki
he finally attended a séance to beg President Lincoln to stop so he could get enough sleep to properly protect the president!	en sonunda başkanı doğru düzgün koruyabilmek için yeterince uyku alması gerektiğinden Başkan Lincoln'e buna bir son vermesi için yalvardığı bir ruh çağırma seansına katılmış.
Abigail Adam's ghost was seen drifting through the closed doors of the East Room to hang the laundry during the Taft administration.	Taft hükümeti sırasında Abigail Adams'ın hayaleti Doğu odasının kapalı kapılarından süzülerek geçip çamaşır asmaya giderken görülmüştür.
A gardener claims to have spoken to the	Bir bahçıvan Dolly Madison'ın hayaleti ile

<p>ghost of Dolly Madison, who reproved him for trying to remove the rose bushes she had planted over a hundred years ago.</p> <p>In the 1930's Andrew Jackson's ghost could be heard laughing in the Rose room.</p> <p>In 1952, extensive repairs were done to the second floor of the White House.</p> <p>Since then, the ghosts have not walked so actively.</p>	<p>konuştunu iddia etmiştir, Dolly Madison yüzyılı aşkın bir süre önce kendisinin diktiği gülleri çıkarmaya çalıştığı için adamı azarlamıştır.</p> <p>1930'larda Andrew Jackson'un hayaleti Gül odasında gülerken duyulmuştur.</p> <p>1952'de Beyaz Saray'ın ikinci katında kapsamlı tamiratlar yapılmıştır.</p> <p>O zamandan beri hayaletler o kadar aktif olarak yürümemişlerdir.</p>
---	--